

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 546/2005****z 8. apríla 2005,****ktorým sa upravuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 437/2003, pokiaľ ide o pridelovanie kódov vykazujúceho štátu, a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 1358/2003, pokiaľ ide o aktualizáciu zoznamu letísk Spoločenstva****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 437/2003 z 27. februára 2003 o štatistických výkazoch týkajúcich sa prepravy cestujúcich, nákladu a pošty v leteckej doprave<sup>(1)</sup>, najmä na jeho článok 10,

keďže:

(1) V súlade s článkom 10 nariadenia (ES) č. 437/2003 musí Komisia stanoviť opatrenia na prispôsobenie špecifikácií v prílohách k tomuto nariadeniu.

(2) Je potrebné stanoviť zoznam letísk Spoločenstva, okrem tých letísk, ktoré vykazujú len príležitostnú obchodnú dopravu a výnimky, ktoré sa poskytnú členským štátom vstupujúcim do Európskej únie 1. mája 2004. Okrem toho by sa mali ku kódom stanoveným v prílohe III nariadenia (ES) č. 1358/2003, ktorým sa vykonáva nariadenie (ES) č. 437/2003 a upravujú jeho prílohy I a II, pridať kódy nových členských štátov.

(3) Je potrebné aktualizovať zoznam letísk Spoločenstva a výnimky stanovené v prílohe I k nariadeniu č. 1358/2003 v súlade s pravidlami stanovenými v uvedenej prílohe.

(4) Nariadenia (ES) č. 437/2003 a č. 1358/2003 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom vydaným Výborom pre štatistické programy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 437/2003, zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 1358/2003, sa upravuje v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

**Článok 2**

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 1358/2003 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

**Článok 3**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. apríla 2005

Za Komisiu  
Joaquín ALMUNIA  
člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 66, 11.3.2003, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1358/2003 (Ú. v. EÚ L 194, 1.8.2003, s. 9).

## PRÍLOHA I

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 437/2003, zmenená a doplnená prílohou III k nariadeniu (ES) č. 1358/2003, sa upravuje takto:

V oddiele KÓDY, 1. Vykazujúci štát sa pridávajú tieto kódy:

Česká republika	LK
Estónsko	EE
Cyprus	LC
Lotyšsko	EV
Litva	EY
Maďarsko	LH
Malta	LM
Poľsko	EP
Slovinsko	LJ
Slovensko	LZ

---

## PRÍLOHA II

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 1358/2003 sa mení a dopĺňa takto:

a) v oddiele III sa pridávajú tieto tabuľky:

**Česká republika:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
<b>LKPR</b>	<b>Praha-Ruzyne</b>	<b>3</b>			
LKTB	Brno-Turany	2			
LKMT	Ostrava-Mosnov	2			
LKKV	Karlovy Vary	1			

**Estónsko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
EETN	Tallinn/Ülemiste	2			
EECL	Tallinn/City Hall	1			

**Cyprus:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
<b>LCLK</b>	<b>Larnaka</b>	<b>3</b>			
<b>LCPH</b>	<b>Pafos</b>	<b>3</b>			

**Lotyšsko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
EVRA	Riga International Airport	2			

**Litva:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
<b>EYVI</b>	<b>Vilnius</b>	<b>2</b>	<b>2005</b>	<b>2005</b>	<b>2005P</b>
EYKA	Kaunas	1			2005P
EYPA	Palanga	1			2005P

Tabuľka C1: Čiastkové výnimky sa vzťahujú na položku „Informácie o leteckej spoločnosti“.

**Maďarsko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
<b>LHBP</b>	<b>Budapest/Ferihegy</b>	<b>3</b>			

**Malta:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
<b>LMML</b>	<b>Malta/Luqa</b>	<b>3</b>			

**Poľsko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ “ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
<b>EPWA</b>	<b>Warszawa–Okęcie</b>	<b>3</b>			
EPGD	Gdańsk–Trójmiasto	2	2005	2005	2005P
EPKK	Kraków–Balice	2	2005	2005	2005P
EPWR	Wrocław–Strachowice	2	2005	2005	2005P
EPP0	Poznań–Lawica	2	2005	2005	2005P
EPKT	Katowice–Pyrzowice	2	2005	2005	2005P
EPSC	Szczecin–Goleniów	1			2005
EPRZ	Rzeszów–Jasionka	1			2005
EPBG	Bydgoszcz	1			2005

Tabuľka C1: Čiastkové výnimky sa vzťahujú na položku „Informácie o leteckej spoločnosti“.

**Slovensko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ „ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
LJLJ	Ljubljana	2			

**Slovensko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky

(1) ICAO kód letiska	(2) Názov letiska	(3) Kategória letiska v roku 2004	(4) Len letiská kategórie „1“ a „2“: pre každú tabuľku: posledný rok, na ktorý sa požaduje výnimka („ „ alebo „2004“ alebo „2005“)		
			(4.1) Tabuľka A1	(4.2) Tabuľka B1	(4.3) Tabuľka C1
LZIB	Bratislava/Ivanka	2			
LZKZ	Košice	2			

- b) v oddiele III, tabuľka „**Nemecko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa kategória letiska v Augsburgu (ICAO kód: EDMA) mení z 2 na 1;
- c) v oddiele III, tabuľka „**Francúzsko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa kategória letiska v Limoges (ICAO kód: LFBL) mení z 1 na 2;
- d) v oddiele III, tabuľka „**Francúzsko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa pridávajú tieto letiská s kategóriou 1 a bez výnimiek: Deauville St Gatien (ICAO kód: LFRG), Tours St Symphorien (ICAO kód: LFOT) a Saint Pierre Pierrefonds (ICAO kód: FMPEP);
- e) v oddiele III, tabuľka „**Taliansko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa kategória letiska vo Forli (ICAO kód: LIPK) mení z 1 na 2;
- f) v oddiele III, tabuľka „**Holandsko:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa vypúšťa toto letisko: Deventer (ICAO kód: EHTE);
- g) v oddiele III, tabuľka „**Spojené kráľovstvo:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa kategória letiska v Belfaste (ICAO kód: EGAC) mení z 2 na 3;
- h) v oddiele III, tabuľka „**Spojené kráľovstvo:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa vypúšťajú tieto letiská: Sheffield (ICAO kód: EGSY) a Cambridge (ICAO kód: EGSC);
- i) v oddiele III, tabuľka „**Spojené kráľovstvo:** Zoznam letísk Spoločenstva a výnimky“, sa udeľuje výnimka letisku v Swansea (ICAO kód: EGFH) v tabuľke C1 do roku 2005.